



Gemeinsam sind wir stärker: Der Deutsch-Tschechische Zukunftsfonds feiert 25 Jahre Stärkung der deutsch-tschechischen Beziehungen

Zur Feier in Berlin fährt ein Sonderzug mit reichem Kulturprogramm

Pressemitteilung, 11. Juli 2023

(Prag) - Der Deutsch-Tschechische Zukunftsfonds feiert seine 25-jährige Tätigkeit und seinen Einsatz für die Entwicklung der deutsch-tschechischen Beziehungen. Das Jubiläum feiert er mit einer Kampagne zu den deutsch-tschechischen Beziehungen unter dem Motto "Gemeinsam sind wir stärker". Mit dabei sind der Illustrator Jaz mit seinem Projekt *Bidler ausdr doitschtschächischn Gešchichde*, das Barockensemble Collegium 1704 mit dem Sänger Vojtěch Dyk, der Countertenor Benno Schachtner, der Autor Jaroslav Rudiš sowie weitere Schriftsteller, Musiker und Künstler. Die Feierlichkeiten gipfeln zum Ende des Sommers und im Herbst in einer Reihe von öffentlichen Veranstaltungen in Deutschland und Tschechien. Im September ist der Zukunftsfonds als besonderer Gast beim Bürgerfest von Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier eingeladen. Der Zukunftsfonds bringt Dutzende tschechischer und deutscher Organisationen mit, die im Park von Schloss Bellevue, dem Amtssitz des Bundespräsidenten, die vielfältige deutsch-tschechische Zusammenarbeit präsentieren. Zudem ist in diesem Jahr Tschechien das europäische Partnerland des Bürgerfestes.

Die Öffentlichkeit wird die Möglichkeit haben, mit einem Sonderzug von Prag nach Berlin zu reisen, an Bord wird ein reichhaltiges Kulturprogramm geboten. Der Fonds ändert auch komplett sein Erscheinungsbild und richtet eine neue Website ein.

Seit einem Vierteljahrhundert unterstützt der Deutsch-Tschechische Zukunftsfonds gemeinsame Aktivitäten von Menschen beider Länder in den Bereichen Bildung, Kultur und Zivilgesellschaft und vertieft so das gegenseitige Verständnis zwischen den beiden



Nachbarn. Jedes Jahr unterstützt er über 600 Projekte, die **Tausende von Schülern und Studenten aus deutschen und tschechischen Schulen zusammenbringen**, damit sie sich besser kennenlernen und neue Freundschaften schließen können. Dank der Projekte entwickeln sich **Partnerschaften und Freundschaften zwischen den Bewohnern von Städten und Gemeinden auf beiden Seiten der Grenze** und eine **Reihe von kulturellen Aktivitäten**, wie das **Prager deutschsprachige Theaterfestival** oder das **Landart-Treffen Königsmühle** in ehemaligen deutschen Dörfern im Erzgebirge oder die **Tschechisch-deutschen Kulturtage in Dresden und Ústí nad Labem (Aussig)**. Der Fonds trägt auch zur **Veröffentlichung persönlicher Lebensgeschichten, literarischer Bearbeitungen deutsch-tschechischer Themen und wissenschaftlicher Projekte** in Buchform bei, die sich mit der gemeinsamen Geschichte, Kunst, Architektur, Literatur oder beiden Sprachen beschäftigen. Ein erheblicher Teil der Unterstützung fließt auch in die **Restaurierung von Baudenkmalern** - so beteiligte sich der Fonds beispielsweise an der Restaurierung der Kirche Mariä Himmelfahrt in Neratov (Bärnwald).

Der Fonds wird alle seine Aktivitäten im Herbst während der Feierlichkeiten zu seinem 25-jährigen Bestehen unter dem Motto „Gemeinsam sind wir stärker“ würdigen. Ausführliche Informationen über das Programm und die einzelnen Veranstaltungen finden Sie auf der speziellen Website www.dasfest25.cz/de.

*„Wir freuen uns, dass der Fonds seit fünfundzwanzig Jahren zur Entwicklung der deutsch-tschechischen Beziehungen beitragen kann. In dieser Zeit hat er mehr als 13.000 verschiedene Projekte unterstützt, die in unseren beiden Ländern deutlich positive Spuren hinterlassen haben und hinterlassen und einen unverzichtbaren Beitrag zur Annäherung leisten. Die Begegnungen mit Lehrern, Künstlern oder aktiven Bürgern von Gemeinden und Städten auf beiden Seiten der Grenze, die etwa eine verfallene Kirche retten, sich mit der Klimakrise beschäftigen oder einfach nur gemeinsam Spaß haben, bestätigen uns darin, dass unsere Arbeit Sinn macht. Gerade in den unerwarteten Situationen der letzten Jahre wie der Corona-Pandemie oder dem anhaltenden Krieg in der Ukraine hat sich die Stärkung der gegenseitigen Beziehungen als überaus wichtig erwiesen“, betonen **Petra Ernstberger** und **Tomáš Jelínek**, die Geschäftsführer des Deutsch-Tschechischen Zukunftsfonds.*



Bürgerfest des Bundespräsidenten (8.-9. 9. 2023, Berlin)

Das zweitägige **Bürgerfest des Bundespräsidenten** findet am **8. und 9. September** im **Park von Schloss Bellevue**, seinem Amtssitz in Berlin, statt. Bundespräsident **Frank-Walter Steinmeier** veranstaltet das Fest, um das Engagement der ehrenamtlich aktiven Bürgerinnen und Bürger für die Zivilgesellschaft öffentlich zu würdigen. Der Deutsch-Tschechische Zukunftsfonds ist in diesem Jahr besonderer Gast des Bürgerfestes und bringt ein reichhaltiges Programm mit tschechischen und deutschen Künstlern und prominenten Persönlichkeiten nach Berlin.

Das Festprogramm umfasst Musik- und Theateraufführungen, zeitgenössischen Zirkus, Debatten, Autorenlesungen und interaktive Workshops. Auf verschiedenen Bühnen treten zum Beispiel das Barockensemble **Collegium 1704 mit dem Sänger Vojtěch Dyk**, das Marionettentheater **Spejbl und Hurvíněk** oder die deutsch-tschechische **Gypsy Jazz-Band Django Always** auf. Im Präsidialgarten finden verschiedene Ausstellungen, Workshops und Kunstwerkstätten statt, und am Abend gibt es eine **Lichtshow des V.O.S.A.-Theaters**. Zum Abschluss des gesamten Fests tritt die **Elektroswing-Band MyDy** auf. Eine Reihe deutscher wie tschechischer Organisationen werden auf dem NGO-Markt ihre Aktivitäten in den Bereichen Jugendarbeit, Kultur und Zivilgesellschaft vorstellen.

Der Eintritt ist frei. Weitere Informationen und das detaillierte Programm werden fortlaufend auf der speziellen Website www.dasfest25.cz/de veröffentlicht.

#JízdaFahrt25 – Diesen Zug dürfen Sie nicht verpassen (9. 9. 2023, Prag-Berlin-Prag)

Ein einzigartiges Ereignis im Rahmen der Feierlichkeiten zum 25-jährigen Jubiläum des Deutsch-Tschechisch Zukunftsfonds ist ein **spezieller Kulturzug von Prag nach Berlin**. Während der Fahrt werden in den drei Waggons drei verschiedene Kulturprogramme stattfinden – zu den Themen Literatur, Musik und Theater.



Im **Literatur-Waggon** wird der Schriftsteller **Jaroslav Rudiš** aus seinem **neuesten Buch "Gebrauchsanweisung fürs Zugreisen"** lesen. Es ist bislang nur auf Deutsch erschienen, die tschechische Übersetzung erscheint in diesem Herbst, die Gäste des Sonderzugs kommen aber bereits vorher in ihren Genuss. Begleitet werden die Reisenden von **Pavel Peterka**, dem **Speisewagen-Chef auf der Strecke Prag-Berlin**, den Jaroslav Rudiš und all diejenigen, die diese Strecke regelmäßig fahren, sehr gut kennen.

Im **Musik-Waggon** wird die Sängerin **Žofie Dařbujánová** von der Band **MyDy** auftreten, und zwar "unplugged", d.h. ohne Band, nur mit einfacher Begleitung.

Im **Theater-Waggon** gibt es eine **improvisierte Aufführung des Ersten Deutsch-Tschechischen Kabarett**s (Roman Horák (D/CZ), Sven Ofner (D), Philipp Schenker (CH)).

Vom Berliner Hauptbahnhof aus werden die Fahrgäste des Sonderzuges von großen Kunstpuppen zum Park von Schloss Bellevue geleitet. Dort werden die Feierlichkeiten im Rahmen des Bürgerfestes fortgesetzt: Die Besucher können sich auf ein reiches Kulturprogramm, interessante tschechische und deutsche Gäste und gutes Essen freuen.

Fahrplan des Sonderzugs #JízdaFahrt

Hinfahrt

08:30 Abfahrt Prag Hbf.
11:00 Halt in Dresden Hbf. (nur
Einstieg)
13:00 Ankunft Berlin Hbf.

Rückfahrt

20:00 Abfahrt Berlin Hbf.
22:00 Halt in Dresden Hbf.
00:30 Ankunft in Prag Hbf.

3 Waggons, 3 Bühnen

1. Literaturwagen: Autorenlesung des Schriftstellers **Jaroslav Rudiš** aus seinem Buch „Gebrauchsanweisung fürs Zugreisen“, das noch nicht in tschechischer Sprache erschienen ist
2. Musikwagen: **Unplugged-Auftritt der Sängerin Žofie Dařbujánová** von der Band **MyDy**
3. Theaterwagen: **Aufführung des Ersten deutsch-tschechischen Kabarett**s (Roman Horák (D/CZ), Sven Ofner (D), Philipp Schenker (CH))



Mehr Informationen über das Programm und den Ticketverkauf finden Sie auf der speziellen Webseite: www.dasfest25.cz/fahrt-25.

Festakt im Allianz Forum (7. 9. 2023, Berlin)

Am Vorabend des Bürgerfestes findet am Brandenburger Tor im Berliner Allianz Forum ein feierliches Treffen anlässlich des 25-jährigen Jubiläums der Förderung der deutsch-tschechischen Beziehungen statt. An dem Treffen werden prominente Vertreter des politischen, kulturellen und öffentlichen Lebens beider Länder teilnehmen.

Zum Thema **Die deutsch-tschechische Nachbarschaft als Inspiration für Europa** werden die Schriftstellerin **Radka Denemarková**, die Generaldirektorin der Staatlichen Kunstsammlungen Dresden **Marion Ackermann**, die Journalistin der Süddeutschen Zeitung **Viktoria Großmann** und die Projektmacherin **Veronika Kupková** mit den Direktoren des Deutsch-Tschechischen Zukunftsfonds diskutieren.

Weitere Veranstaltungen werden folgen. Die Öffentlichkeit kann sich bereits auf einen Konzertabend in der Prager Kreuzung und andere Veranstaltungen freuen. Das Programm wird fortlaufend auf der Seite www.dasfest25.cz/de veröffentlicht.

Der Zukunftsfonds hat ein neues Logo und eine neue Website

Im Jahr seines fünfundzwanzigjährigen Bestehens ändert der Deutsch-Tschechische Zukunftsfonds auch sein Logo und präsentiert sich mit einer neuen Website. Das Logo betont die enge deutsch-tschechische Verbundenheit und die harmonische Nachbarschaft.

Das neue Design des Grafikstudios VOALA ist vom Wandel der deutsch-tschechischen Beziehungen inspiriert und strahlt die Leichtigkeit, Weitsicht und die positiven Emotionen aus, die der Fonds seit 25 Jahren durch seine Aktivitäten und die von ihm geförderten Projekte in die deutsch-tschechischen Beziehungen einbringt. Im neuen Erscheinungsbild liegt der Schwerpunkt auf der gemeinsamen Gestaltung freundschaftlicher nachbarschaftlicher Beziehungen. Die neue Website bietet ein übersichtlicheres Design und eine stärkere Sichtbarmachung der konkreten Projekte, die der Fonds unterstützt.



25 Jahre Deutsch-Tschechischer Zukunftsfonds

Der Deutsch-Tschechische Zukunftsfonds ist ein Stiftungsfonds, der zur Verständigung zwischen Deutschen und Tschechen beiträgt. Er nahm seine Tätigkeit im Jahr 1998 auf. Er wurde auf der Grundlage der Deutsch-Tschechischen Erklärung vom Januar 1997 gegründet, in der die deutsche und die tschechische Regierung beschlossen, die gegenseitigen Beziehungen auf eine solidere Grundlage zu stellen, die nicht durch die Probleme der Vergangenheit belastet ist. Daher beteiligte sich der Fonds in seiner Anfangszeit intensiv an der Entschädigung der tschechischen Opfer des Nationalsozialismus sowie der NS-Zwangsarbeiter.

Jedes Jahr unterstützt der Zukunftsfonds Hunderte von Projekten im Bereich Kultur, Jugendaustausch oder Renovierung des gemeinsamen kulturellen Erbes und bringt Tausende von Menschen aus beiden Ländern zusammen.

Seit 1998 hat der Fonds rund 74 Millionen Euro für mehr als 13 000 Projekte bereitgestellt und damit maßgeblich zur Entwicklung der Zivilgesellschaft und zur Verbesserung der Qualität der deutsch-tschechischen Beziehungen beigetragen.

Weitere Informationen und Kontakt:

Silja Schultheis

Email: silja.schultheis@fb.cz

Tel: +420 737 505 790

www.zukunftsfonds.cz